

وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ مَأْتُوا مِنْكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لِسْتُنَقْبِطُهُمْ فِي الْأَرْضِ كَمَا أَسْتَخْلَفُ  
الَّذِينَ مِنْ قَلْبِهِمْ وَلَيُعْلَمُنَّ هُمْ دِيَمُ الَّذِي أَرَضَنِي هُمْ وَلَيُبَدِّلُنَّهُمْ مِنْ بَعْدِ حَرْقَهُمْ أَمْنًا  
يَعْدُونَنِي لَا يُشْكُرُونَ فِي شَيْئًا وَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّاغِنُونَ



### Taarifa kwa Vyombo vya Habari

#### **Enyi Waislamu! Msidharau Matendo Yenu Wenyewe kwa Kuangalia Matendo ya Watu! Kwa sababu Nyinyi Ni "Mashahidi" Juu ya Wanadamu!**

##### **(Imetafsiriwa)**

Meli ya misaada ya "kwenda Gaza" ya Madleen na matendo ya wanaharakati wake maarufu wasio Waislamu yamekuwa na athari kubwa kwenye vyombo vya habari vya kawaida na mitando ya kijamii. Nchi nyingi, ikiwemo Uturuki, zilitoa "msaada wa ushauri" kwa raia wao wenyewe kwenye meli hiyo, ambayo ilikamatwa na umbile vamizi la kigaidi la kizayuni.

Kama ambavyo tumeshuhudia mara nyingi hapo awali, aina hizi za matendo yanayofanywa na mipango ya wasio Waislamu hupokea sifa nyingi katika vyombo vya habari na mitando ya kijamii. Baadhi ya watu wenye fikra fupi, hasa pande zinazopinga Uislamu, hutumia vitendo hivi kama fursa ya kudunisha mapambano ya mamilioni ya Waislamu, na kupuuza Imani na hisia zao! Wanapuuza misimamo, vitendo na juhud za dhati zilizothibitishwa na Waislamu dhidi ya uvamizi na ukandamizaji huko Palestina, Turkestan Mashariki, Syria, Misri na maeneo mengine mengi kwa miongo kadhaa. Wanachukia hisia za Waislamu, mihangi wanayotoa kutokana na mali zao na hata maisha kwa ajili ya Mwenyezi Mungu. Kana kwamba haitoshi, wakati mwingine wanaitangaza mipango ya Waislamu kuwa ni kosa na uhalifu, na baya zaidi, kama isiyo ya Kiislamu!

Enyi Waumini! Hamupaswi kudharau au kutia chumvi mipango kama meli ya Madleen na "Maandamano ya Ulimwenguni hadi Gaza" ya sasa, au sauti zinazoongozwa na dhamiri za huruma zinazotamkwa na wanaharakati maarufu wasio Waislamu, wanasiwa na viongozi wa serikali; kwani hata juhud zao za dhamiri zilijitokeza bila shaka kuwa ni kadari (taqdir) ya Mwenyezi Mungu (swt)! Kwa hakika, hiki si chengine ila ni ishara kwamba msaada wa Mwenyezi Mungu uko juu katika njia ya kuelekea kwenye mabadiliko makubwa na ya kimsingi. Wao, hata hivyo, wataendelea tu kadiri dhamiri zao, ushujaa wao au nafsi zao zinavyoweza kuwabeba.

Enyi Waumini! Chochote mulichofanya kwa ajili ya Gaza, Palestina, Sudan, Turkestan Mashariki na duniani kote, kila moja ya matendo yenu, kila moja ya maneno muliyyatamka dhidi ya dhulma, kususia kwenu, kila maandamano yenu, upinzani wenu, dua zenu ... Yote hayo kwa ajili ya imani mulyo nayo kwa Mwenyezi Mungu, Mtume (saw) na Qur'an. Juaeni tu kwamba jema lolote linalofanywa bila ya imani halina thamani mbele ya Mwenyezi Mungu na halina matunda hapa duniani.

Enyi Waislamu! Jibu lenu kwa ukandamizaji sio matokeo ya hisia zenu zisizofurahi, lakini kwa sababu Mwenyezi Mungu ameutangaza kuwa ni uonevu. Na hicho ndicho kipengee kinachowafanya kuwa mashahidi na viongozi juu ya wanadamu! Kwa hakika, ni nyinyi, mlifichua ukandamizaji huko Gaza kwa ulimwengu, na mlionhamasisha akili na nyoyo za watu! Mlizihamisha nyoyo zao na akili zao, mpaka wakatoka mabarabarani. Sasa ni wakati wa kuwaelekeza kutoka kwenye mafanikio madogo hadi kwenye lengo kubwa... Endapo mtawaongoza watu hao wenye fahamu kwenye suluhisho sahihi la Gaza na Palestina, matembezi yao yatafikia suluhisho lake la mwisho. Lakini ikiwa nyinyi pia mnafuata mafanikio madogo, basi mutapoteza tu mapambano yenu yote ya ukombozi na upinzani.

Kwa hiyo, sasa kuliko wakati mwingine wowote, shikamaneni kwa imara na Kamba ya Mwenyezi Mungu, na fanyeni kazi kuiongoza Gaza, Palestina, ulimwengu mzima wa Kiislamu, na wanadamu wote kwenye suluhisho la kweli, kuu na la kudumu! Chukueni kisu kinachohitajika kuchinja uhai wa umbile la kizayuni - mizizi inayolikuza kwa kunyonya damu ya Ummah. Chinjeni watawala wasaliti, washirika wanaolea mizizi ya mzayuni. Mara tu mizizi hiyo itakapokatwa, majeshi ya Waislamu yatahitaji saa chache tu kuangamiza umbile la Kizayuni kutoka kwenye Ardhi Iliyobarikiwa. Wakati itakapotokomezwa, matawi yake yote yanayofika kote ulimwenguni yatakauka pia. Kisha, sayari yote ya dunia, wanadamu wote, viumbe vyote vilivyo hai, miti, maji, hewa, na hata miamba vitapata uhai tena.

Kwa hivyo, fanyeni haraka kutimiza wajibu wenu wa kweli! Ifanyieni kazi Njia ya Utume ili kusimamisha tena mfumo na ahadi ya Mwenyezi Mungu, bishara njema ya Rasulallah (saw): Khilafah Rashida ya Pili. Waite majeshi kwa bidii ili watoe Nusrat (msaada wa nyenzo) yao inayohitajika sana! Kwa hiyo, fanyeni haraka kwenye wajibu mkubwa wa kuwa mashahidi na viongozi wa wanadamu - Ummatan wasatan. Hizb ut Tahrir iko hapa kukuongozeni kwenye mafanikio haya. Inakuonyesheni mipango yote, na Manhaj, na inakulinganieni mujiunge na njia ya ushindi. Msisikilize udanganyifu (waswasa) bali sikilizeni Haki (Haqq)! Msijishughulishe na kazi ndogo ndogo, lakini fanyeni haraka kufikia lengo kuu!

[وَأُخْرَى تُحِبُّنَهَا نَصْرٌ مِّنَ اللَّهِ وَفُتحٌ قَرِيبٌ وَبَشِّرُ الْمُؤْمِنِينَ]

**“Na kinginecho mkipendacho, nacho ni nusura itokayo kwa Mwenyezi Mungu, na ushindi ulio karibu! Na wabashirieni Waumini!” [As-Saff 13]**

**Kitengo cha Wanawake katika Afisi Kuu ya Habari ya Hizb ut Tahrir**

